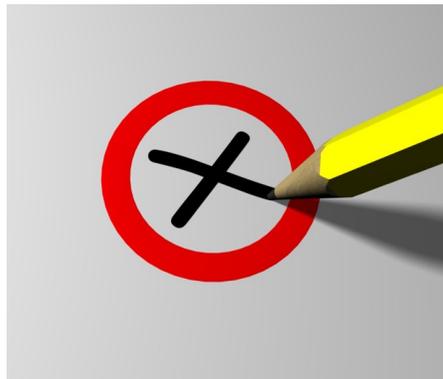


# Landtagswahlen 2018

Informationen über die  
**Briefwahl**



# Zur Briefwahl befugte Personen

**A) Südtiroler Wählerinnen und Wähler, die im Ausland ansässig sind und in das Melderegister der im Ausland lebenden italienischen Staatsbürger (AIRE-REGISTER) eingetragen sind**



**B) Wählerinnen und Wähler, die nicht in ihrer Wohnsitzgemeinde wählen können, da sie sich VORÜBERGEHEND AUSSERHALB VON SÜDTIROL aufhalten**



# Briefwahl

A)  
AIRE



B)  
VORÜBERGEHENDER AUFENTHALT  
AUSSERHALB VON SÜDTIROL

Um ihre Stimme über Briefwahl abgeben zu können, erhalten die Wählerinnen und Wähler von dem Generalsekretariat der Autonomen Provinz Bozen einen UMSCHLAG mit dem für die Stimmabgabe erforderlichen Material und den nötigen **ANLEITUNGEN**.

Personen, die sich **VORÜBERGEHEND** außerhalb von Südtirol aufhalten, müssen innerhalb Donnerstag, **6. September 2018**, eine **Erklärung zur Stimmabgabe mit Briefwahl** abgeben.

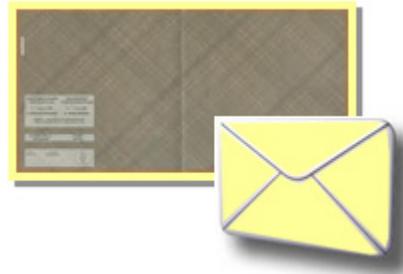


# Für ALLE Wählenden (im AIRE Eingetragene + VORÜBERGEHEND außerhalb von Südtirol Verweilende) enthält der Wahlumschlag:

**WAHLSCHHEIN +  
WAHLABSCHNITT  
(von dem Wahlschein  
abtrennen)**



**• STIMMZETTEL  
• KLEINER GELBER  
UMSCHLAG**



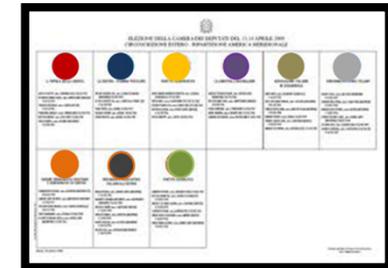
**INFORMATIONEN-  
BLÄTTER**



**GROSSER WEISSER  
UMSCHLAG MIT  
FRANKIERUNG**



**LISTE DER KANDIDATEN  
UND KANDIDATINNEN**



# Wie senden Sie den Stimmzettel und den Wahlabschnitt zurück?



Bei der Stimmabgabe durch Briefwahl MÜSSEN Sie sich an die im Wahlumschlag enthaltenen **ANLEITUNGEN** halten:

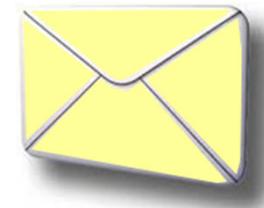


1. Verwenden Sie bei der Stimmabgabe ausschließlich einen Kugelschreiber mit **blauer** oder **schwarzer Tinte**...



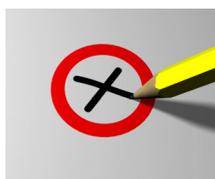
2.

Stecken Sie nach der Wahl Ihren Stimmzettel in den **KLEINEN GELBEN UMSCHLAG** und verschließen Sie diesen anschließend.



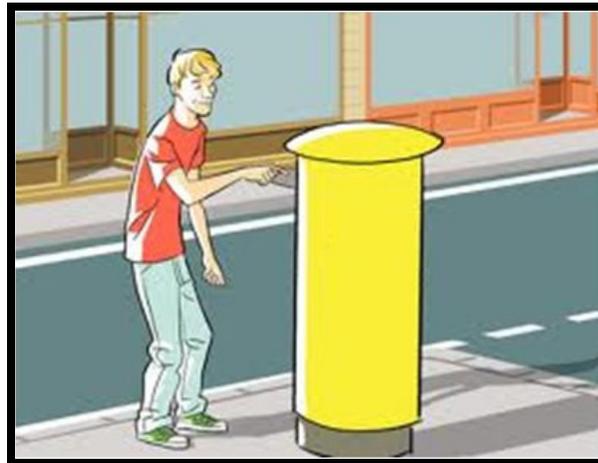
3. Stecken Sie dann den GELBEN UMSCHLAG (in dem sich der Stimmzettel nach erfolgter Stimmabgabe befindet) zusammen mit dem WAHLABSCHNITT (dieser muss an der gezeichneten Linie abgetrennt werden) in den bereits vorfrankierten GROSSEN WEISSEN UMSCHLAG ...

...und verschließen Sie den Umschlag.



# Senden Sie den vorfrankierten Umschlag zurück!

4. Senden Sie den vorfrankierten Umschlag auf dem Postweg an die auf dem Umschlag vorgedruckte Adresse: Autonome Provinz Bozen-Südtirol – Generalsekretariat (Landeswahlbehörde).



# Anweisungen für die Stimmabgabe

Die Stimmabgabe erfolgt **durch das Anzeichnen** (z.B. mit einem Kreuz oder Strich) des Listenzeichens der gewünschten Liste oder des Rechtecks, welches das Listenzeichen enthält; es darf **AUSSCHLIESSLICH ein Kugelschreiber mit schwarzer oder blauer Tinte** verwendet werden.

**Jede Wählerin bzw. jeder Wähler kann eine Listenstimme und maximal vier Vorzugsstimmen abgeben.**

**Die Abgabe der Vorzugsstimmen** erfolgt, indem die Briefwählerin/der Briefwähler in den Zeilen, welche sich direkt neben dem gewählten Listenzeichen befinden, Folgendes einträgt:

- **den Zunamen bzw., sofern erforderlich, den Zu- und Vornamen der Kandidaten** (wenn z.B. mehrere Kandidaten der gewählten Liste denselben Zunamen haben),
- Sollte ein Kandidat zwei Zunamen haben, kann der Wähler bei der Abgabe der Vorzugsstimme auch nur einen davon angeben. Es müssen jedoch beide Zunamen und, falls notwendig, der Geburtsort und das Geburtsdatum angegeben werden, falls Verwechslungen mit anderen Kandidaten aufkommen könnten.

**Achtung:** Die Abgabe der Vorzugsstimmen kann nicht dadurch erfolgen, dass statt der Zunamen die Ziffern angegeben werden, mit denen die bevorzugten Kandidaten in der Liste gekennzeichnet sind!



Der bereits vorfrankierte große weiße Umschlag muss **MÖGLICHST BALD** auf dem Postweg versendet werden, damit er **spätestens am 19. Oktober 2018** bei dem **Generalsekretariat der Autonomen Provinz Bozen** einlangt. **WÄHLEN SIE DAHER GLEICH, SOBALD SIE DEN UMSCHLAG MIT DEN WAHLUNTERLAGEN ERHALTEN UND SENDEN SIE NACH DER STIMMABGABE den vorfrankierten Umschlag SOFORT ZURÜCK!**

Die Stimmzettel, die nach der obgenannten Frist einlangen, werden bei der Stimmzählung nicht berücksichtigt und müssen vernichtet werden.

**ACHTUNG:**

**DER STIMMZETTEL, DER KLEINE GELBE UMSCHLAG UND DER WAHLABSCHNITT DÜRFEN KEIN ERKENNUNGSZEICHEN AUFWEISEN! AUF DEM WEISSEN VORFRANKIERTEN UMSCHLAG DARF KEIN ABSENDER STEHEN!**

**DER KLEINE GELBE UMSCHLAG UND DER STIMMZETTEL MÜSSEN UNVERSEHRT SEIN!**

**DIE WAHL IST PERSÖNLICH, FREI UND GEHEIM. ES IST VERBOTEN, MEHRMALS ZU WÄHLEN. WER DIE EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN NICHT EINHÄLT, WIRD NACH DEM GESETZ BESTRAFT.**

**FÜR WEITERE INFORMATIONEN**

**KONSULTIEREN SIE DIE WEBSEITE**

***<http://wahlen.provinz.bz.it/>***

**WENDEN SIE SICH AN DIE GEMEINDE,  
IN DER SIE EINGETRAGEN SIND,**

**oder**

**SENDEN SIE EINE E-MAIL  
AN FOLGENDE ADRESSE**

***... mail FAQ***

